

Produkteigenschaften

Geräteart	SEI			
Norm	EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. und 2., 15aB-VG, EN 13240			
Energieeffizienz (η_{nom})	80			%
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad (η_S)	70			%
Energieeffizienzindex (EEI)	106			
Energieeffizienzklasse	A			
Brennstoff	Scheitholz	Kohle Briketts	Holz Briketts	
Maximale Brennstofflänge	330	-	-	mm
Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch	1,8	1,6	1,7	kg/h
Nennwärmeleistung (P_{nom}) / bei Teillast (P_{part})	6,0 / -	6,0 / -	6,0 / -	kW
Wärmeleistung an den Raum (PSH_{nom}) / bei Teillast (PSH_{part})	6,3 / -	6,1 / -	6,4 / -	kW
Wärmeleistung an das Wasser (PW_{nom}) / bei Teillast (PW_{part})	- / -	- / -	- / -	kW
Maximaler Betriebsüberdruck (p_w)	-	-	-	Bar
Massenstrom des trockenen Abgases	6,2	7,3	5,9	g/s
Abgastemperatur am Austritt bei P_{nom} / P_{part}	294 / -	320 / -	338 / -	°C
Mindestförderdruck des Schornsteins bei P_{nom} / P_{part}	11 / -			Pa
Anschluss an einen gemeinsam genutzten Schornstein	Ja			
CO-Emissionen (13 % O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -			mg/m ³
NO _x -Emissionen (13 % O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -			mg/m ³
OGC-Emissionen (13 % O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -			mg/m ³
Staubemissionen (13 % O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -			mg/m ³
Elektrische Hilfsenergieaufnahme im Standby (e_{ISB})	-			W
Elektrische Hilfsenergieaufnahme bei P_{nom} (e_{lmax})	-			W
Elektrische Hilfsenergieaufnahme bei P_{part} (e_{lmin})	-			W
Maximale elektrische Leistungsaufnahme (W_{max})	-			W
Versorgungsspannung, Frequenz (E, f)	-			V, Hz
Zeitbrandbetrieb (INT) / Dauerbrandbetrieb (CON)	INT			

Technische Daten

Abmessungen - Höhe (H) / Breite (W) / Tiefe (L)	1025 / 701 / 367	mm
Volumen des Wasserwärmetauschers	-	l
Durchmesser des Abgasstutzens (Dout)	150	mm
Gewicht	182	kg

Mindestsicherheitsabstände zu brennbaren Materialien

Hinten (dR)	150 / 50 (ohne / mit Rauchrohrisolierung: 50 mm ČSN EN 1856-2 T400 N1D Vm)	mm
Seitlich (dS)	150	mm
Zur Decke (dC)	>750	mm
Vorne (dP)	1000	mm
Vorne, im unteren Strahlungsbereich (dF)	0	mm
Vorne, im seitlichen Strahlungsbereich (dL)	0	mm
Unterhalb (dB)	0	mm

Bedienungsanleitung lesen und beachten!

Vlastnosti výrobku

Typ spotřebiče	BE			
Norma	EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., 15aB-VG, EN 13240			
Energetická účinnost (η_{nom})	80	%		
Sezónní účinnost (η_s)	70	%		
Index energetické účinnosti (EEI)	106			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo	Uhlé brikety	Dřevěné brikety	
Maximální délka paliva	330	-	-	mm
Průměrná spotřeba paliva	1,8	1,6	1,7	kg/h
Jmenovitý výkon (P_{nom}) / při částečném zatížení (P_{part})	6,0 / -	6,0 / -	6,0 / -	kW
Výkon do prostoru (P_{SHnom}) / při částečném zatížení (P_{SHpart})	6,3 / -	6,1 / -	6,4 / -	kW
Výkon do vody (P_{Wnom}) / při částečném zatížení (P_{Wpart})	- / -	- / -	- / -	kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	-	-	-	bar
Hmotnostní průtok suchých spalín	6,2	7,3	5,9	g/s
Výstupní teplota spalín při P_{nom} / P_{part}	294 / -	320 / -	338 / -	°C
Minimální tah komína při P_{nom} / P_{part}	11 / -			Pa
Připojení na společný komín	Ano			
Emise CO (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -			mg/m ³
Emise NO _x (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -			mg/m ³
Emise OGC (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -			mg/m ³
Emise prachu (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -			mg/m ³
Spotřeba pomocné el. energie při Standby (el_{SB})	-			W
Spotřeba pomocné el. energie při P_{nom} (el_{max})	-			W
Spotřeba pomocné el. energie při P_{part} (el_{min})	-			W
Maximální el. příkon (W_{max})	-			W
Napájecí napětí, frekvence (E, f)	-			V, Hz
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Technické údaje

Rozměry - výška (H) / šířka (W) / hloubka (L)	1025 / 701 / 367	mm
Objem teplovodního výměníku	-	l
Průměr kouřovodu (D_{out})	150	mm
Hmotnost	182	kg

Minimální bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých materiálů

Zadní (d_R)	150 / 50 (bez / s izolací kouřovodu: 50 mm ČSN EN 1856-2 T400 N1D Vm)	mm
Boční (d_S)	150	mm
Ke stropu (d_C)	>750	mm
Čelní (d_F)	1000	mm
Čelní v dolní části sálání (d_{F1})	0	mm
Čelní v boční části sálání (d_{L1})	0	mm
Spodní (d_B)	0	mm

Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte ho!

Vlastnosti výrobku

Typ spotrebiča	BE			
Norma	EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., 15aB-VG, EN 13240			
Energetická účinnosť (η_{nom})	80	%		
Sezónna účinnosť (η_s)	70	%		
Index energetickej účinnosti (EEI)	106			
Energetický štítok	A			
Palivo	Drevo	Uhoľné brikety	Drevené brikety	
Maximálna dĺžka paliva	330	-	-	mm
Priemerná spotre a paliva	1,8	1,6	1,7	kg/h
Menovitý výkon (P_{nom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{part})	6,0 / -	6,0 / -	6,0 / -	kW
Výkon do priestoru (P_{SHnom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{SHpart})	6,3 / -	6,1 / -	6,4 / -	kW
Výkon do vody (P_{Wnom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{Wpart})	- / -	- / -	- / -	kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	-	-	-	bar
Hmotnostný prietok suchých spalín	6,2	7,3	5,9	g/s
Výstupná teplota spalín pri P_{nom} / P_{part}	294 / -	320 / -	338 / -	°C
Minimálny ťah komína pri P_{nom} / P_{part}	11 / -			Pa
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Emisie CO (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -			mg/m ³
Emisie NOx (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -			mg/m ³
Emisie OGC (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -			mg/m ³
Emisie prachu (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -			mg/m ³
Spotreba pomocnej el. energie pri Standby (e_{SB})	-			W
Spotreba pomocnej el. energie pri P_{nom} ($e_{l\ max}$)	-			W
Spotreba pomocnej el. energie pri P_{part} ($e_{l\ min}$)	-			W
Maximálny el. príkon (W_{max})	-			W
Napájacie napätie, frekvencia (E, f)	-			V, Hz
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Technické údaje

Rozmery - výška (H) / šírka (W) / hĺbka (L)	1025 / 701 / 367	mm
Objem teplovodného výmenníka	-	l
Priemer dymovodu (D_{out})	150	mm
Hmotnosť	182	kg

Minimálne bezpečnostné vzdialenosti od horľavých materiálov

Zadná (d_R)	150 / 50 (bez / s izoláciou dymovodu: 50 mm ČSN EN 1856-2 T400 N1D Vm)	mm
Bočná (d_S)	150	mm
K stropu (d_C)	>750	mm
Čelná (d_F)	1000	mm
Čelná v dolnej časti sálania (d_{F1})	0	mm
Čelná v bočnej časti sálania (d_{L1})	0	mm
Spodná (d_B)	0	mm

Prečítajte si návod na obsluhu a dodržujte ho!

Właściwości produktu

Typ produktu	BE			
Norma	EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., 15aB-VG, EN 13240			
Efektywność energetyczna (η_{nom})	80	%		
Sezonowa efektywność energetyczna (η_s)	70	%		
Współczynnik efektywności energetycznej (EEI)	106			
Etykieta energetyczna	A			
Opał	Drewno	Brykiety węglowe	Brykiety drzewne	
Maksymalna długość drewna	330	-	-	mm
Średnia dawka opału	1,8	1,6	1,7	kg/h
Nominalna moc (P_{nom}) / przy częściowa moc (P_{part})	6,0 / -	6,0 / -	6,0 / -	kW
Moc do pomieszczenia (P_{SHnom}) / przy częściowa moc (P_{SHpart})	6,3 / -	6,1 / -	6,4 / -	kW
Moc do obiegu wody (P_{Wnom}) / przy częściowa moc (P_{Wpart})	- / -	- / -	- / -	kW
Maksymalne nadciśnienie robocze wymiennika (p_w)	-	-	-	bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,2	7,3	5,9	g/s
Temperatura wyjściowa spalin przy P_{nom} / P_{part}	294 / -	320 / -	338 / -	°C
Minimalny ciąg kominowy przy P_{nom} / P_{part}	11 / -			Pa
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Emisja CO (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -			mg/m ³
Emisja NOx (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -			mg/m ³
Emisja OGC (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -			mg/m ³
Emisja pyłu (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -			mg/m ³
Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy Standby (el_{SB})	-			W
Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy P_{nom} (el_{max})	-			W
Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy P_{part} (el_{min})	-			W
Maksymalne zużycie energii elektrycznej (W_{max})	-			W
Napięcie zasilania, częstotliwość (E, f)	-			V, Hz
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Dane techniczne

Wymiary - wysokość (H) / szerokość (W) / głębokość (L)	1025 / 701 / 367	mm
Pojemność wymiennika	-	l
Średnica przewodu kominowego (D_{out})	150	mm
Waga	182	kg

Minimalne odległości bezpieczeństwa od materiałów palnych

Tyłna (d_R)	150 / 50 (bez / z izolacją rury dymowej: 50 mm ČSN EN 1856-2 T400 N1D Vm)	mm
Boczne (d_S)	150	mm
Do sufitu (d_C)	>750	mm
Czołowa (d_P)	1000	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	0	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	0	mm
Dolny (d_B)	0	mm

Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj jej!

Product features

Type of appliance	BE			
Standard	EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., 15aB-VG, EN 13240			
Energy efficiency (η_{nom})	80			%
Seasonal efficiency (η_s)	70			%
Energy efficiency index (EEI)	106			
Energy label	A			
Fuel	Wood	Lignite briquettes	Wood briquettes	
Maximum fuel length	330	-	-	mm
Average fuel consumption	1,8	1,6	1,7	kg/h
Nominal heat output (P_{nom}) / part load heat output (P_{part})	6,0 / -	6,0 / -	6,0 / -	kW
Nom. space heat output (P_{SHnom}) / part space heat output (P_{SHpart})	6,3 / -	6,1 / -	6,4 / -	kW
Nominal water output (P_{Wnom}) / part load water output (P_{Wpart})	- / -	- / -	- / -	kW
Permissible maximum water operating pressure (p_w)	-	-	-	bar
Dry flue gas flow rate	6,2	7,3	5,9	g/s
Flue gas outlet temperature at P_{nom} / P_{part}	294 / -	320 / -	338 / -	°C
Minimum flue draught at P_{nom} / P_{part}	11 / -			Pa
Connection to a shared chimney	Yes			
CO emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -			mg/m ³
NOx emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -			mg/m ³
OGC emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -			mg/m ³
Particulate matter emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -			mg/m ³
Consumption of electrical auxiliary energy at standby (e_{SB})	-			W
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{nom} (e_{lmax})	-			W
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{part} (e_{lmin})	-			W
Maximum electric power input (W_{max})	-			W
Power supply voltage, frequency (E, f)	-			V, Hz
Intermittent operation (INT) / continuous operation (CON)	INT			

Technical data

Dimensions - height (H) / width (W) / length (L)	1025 / 701 / 367	mm
Volume of the heat exchanger	-	l
Diameter of the flue gas outlet (D_{out})	150	mm
Mass	182	kg

Minimum safety distances from combustible materials

Rear (d_R)	150 / 50 (without / with flue pipe insulation: 50 mm)	mm
Sides (d_S)	150	mm
To the ceiling (d_C)	>750	mm
Front (d_F)	1000	mm
Front - bottom front radiation area (d_F)	0	mm
Front - side front radiation area (d_L)	0	mm
Bottom (d_B)	0	mm

Read and follow the user operating instructions!